



“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”

Edizione n°74

21 Ottobre 2013

N° avvisi di pre-informazione: 5

N° informazioni di gara: 64

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, ue@ance.it) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).

*Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...*

INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u>	<u>11</u>
<u>2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia., Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina</u>	<u>15</u>
<u>Albania (AL)</u>	<u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione	15
2. Gare aperte	15
<u>Algeria (DZ)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	16
1.1 Gara per la realizzazione della prima linea della metropolitana di Orano....	16
2. Gare aperte	16
<u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>	<u>16</u>
1. Avvisi di pre-informazione	16
2. Gare aperte	16
<u>Bulgaria (BG)</u>	<u>17</u>
1. Avvisi di pre-informazione	17
2. Gare aperte (1 gara)	17
2.1 Bulgaria-Simitli: Lavori di costruzione di parcheggi	17
3. Aggiudicazioni (3 gare)	17
3.1 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade	17
3.2 Bulgaria-Byala: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue	18
3.3 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade	18

<u>Croazia (HR)</u>	<u>19</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	19
1.1 Croazia-Šibenik: BERS - Programma di investimento nel settore delle acque reflue di Šibenik, costruzione delle stazioni di pompaggio di Razine-TLM, Razibe-Podi, Podsolarasko e Dalmare-Mandolina Pumping e tubi di connessione e collettori	19
2. Gare aperte (2 gare)	19
2.1 Croazia-Zagabria: Lavori di costruzione di impianti sportivi.....	19
2.2 Croazia-Zagabria: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune	20
3. Aggiudicazioni (1 gara)	20
3.1 Croazia-Zagabria: Programma relativo alle acque reflue di Sisak — Costruzione del sistema di raccolta delle acque reflue	20
<u>Egitto (EG)</u>	<u>20</u>
1. Avvisi di pre-informazione	20
2. Gare aperte	20
<u>Libia</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione	21
2. Gare aperte (1 gara)	21
2.1 Arabian Gulf Oil Company - Costruzione di infrastrutture da campo presso i siti petroliferi NC-100, NC-129 e NC-04	21
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione	21
2. Gare aperte	21

riscaldamento	28
2.18 Polonia-Przasnysz: Lavori di costruzione di strade	29
2.19 Polonia-Grudziądz: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti	29
2.20 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade di grande comunicazione	29
2.21 Polonia-Piotrków Trybunalski: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	30
2.22 Polonia-Jaworzno: Lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere	30
2.23 Polonia-Ciechanów: Lavori su reti fognarie	30
2.24 Polonia-Kielce: Lavori generali di costruzione di edifici	30
2.25 Polonia-Lublin: Lavori di costruzione per opere idrauliche	31
2.26 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di strade	31
2.27 Polonia-Żagań: Lavori generali di costruzione di edifici	31
2.28 Polonia-Kluczbork: Lavori di riparazione stradale	32
2.29 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade	32
2.30 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di linee di comunicazione	32
2.31 Polonia-Tarnów: Lavori di costruzione di strade	33
2.32 Polonia-Varsavia: Lavori di posa di binari	33
2.33 Polonia-Dębica: Lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive	33
2.34 Polonia-Żywiec: Lavori di preparazione del cantiere edile	34
2.35 Polonia-Białystok: Lavori di costruzione di condotte di distribuzione del gas	34
2.36 Polonia-Morağ: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue	34
2.37 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di viadotti	35
2.38 Polonia-Gniewkowo: Lavori di costruzione per opere idrauliche	35
3. Aggiudicazioni (4 gare)	35
3.1 Polonia-Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	35

3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie	36
3.3 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie	36
3.4 Polonia-Łódź: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.....	36
<u>Repubblica ceca (CZ)</u>	<u>37</u>
1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)	37
1.1 Repubblica ceca-Žďárky: Lavori di costruzione di condotte fognarie	37
1.2 Repubblica ceca-Benešov: Lavori di costruzione di torri piezometriche	37
1.3 Repubblica ceca-Kosmonosy: Lavori di architettura paesaggistica per parchi	37
1.4 Repubblica ceca-Vinařice: Lavori di costruzione di condotte fognarie.....	38
2. Gare aperte (10 gare)	38
2.1 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di strade e autostrade.....	38
2.2 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di strade e autostrade.....	38
2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra	39
2.4 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada.....	39
2.5 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei.....	39
2.6 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.....	40
2.7 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali.....	40
2.8 Repubblica ceca-Tachov: Lavori di costruzione e di installazione di caldaie	40
2.9 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada.....	41
2.10 Repubblica ceca-Jihlava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade	41
3. Aggiudicazioni (2 gare)	41

3.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade e autostrade.....	41
3.2 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche	42
<u>Romania (RO)</u>	<u>42</u>
1. Avvisi di pre-informazione	42
2. Gare aperte (11 gare)	42
2.1 Romania-Suceava: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi	42
2.2 Romania-Cluj-Napoca: Lavori di costruzione di strade	43
2.3 Romania-Bucuresti: Lavori stradali.....	43
2.4 Romania-Pitesti: Lavori di condotte idriche e fognarie.....	43
2.5 Romania-Bucuresti: Lavori generali di costruzione di condutture	44
2.6 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	44
2.7 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	44
2.8 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di stazioni di pompaggio	45
2.9 Romania-Medias: Lavori generali di costruzione di condutture.....	45
2.10 Romania-Bucuresti: Impianti associati a reti di distribuzione idrica.....	45
2.11 Romania-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di costruzione di impianti per la depurazione delle acque di scarico	46
3. Aggiudicazioni (4 gare)	46
3.1 Romania-Ploiesti: Lavori di costruzione di ponti stradali	46
3.2 Romania-Slatina: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti.....	46
3.3 Romania-Sibiu: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	47
3.4 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di centrali elettriche	47
<u>Serbia (RS)</u>	<u>47</u>
1. Avvisi di pre-informazione	47
2. Gare aperte	47

<u>Slovacchia (SK)</u>	<u>48</u>
1. Avvisi di pre-informazione	48
2. Gare aperte	48
<u>Tunisia (TN)</u>	<u>48</u>
1. Avvisi di pre-informazione	48
2. Gare aperte	48
<u>Ucraina (UA)</u>	<u>49</u>
1. Avvisi di pre-informazione	49
2. Gare aperte	49
<u>3. <u>Notizie dalla Stampa europea</u></u>	<u>50</u>
3.1 Bulgaria: La BEI continua a sostenere il potenziamento delle infrastrutture comunali di Sofia (BEI, 8 Ottobre 2013).....	50
<u>4. <u>I principali documenti di programmazione</u></u>	<u>51</u>
4.1 Albania	51
4.2 Algeria.....	51
4.3 Bosnia Erzegovina	51
4.4 Bulgaria.....	52
4.5 Croazia	52
4.6 Egitto.....	52
4.7 Libia	53
4.8 Macedonia.....	53
4.9 Marocco	53
4.10 Montenegro	54
4.11 Polonia.	54

4.12 Repubblica ceca	55
4.13 Romania	56
4.14 Serbia	57
4.15 Slovacchia	57
4.16 Tunisia.....	58
4.17 Ucraina	59
<u>5. Glossario</u>	<u>60</u>
5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	60
5.2 Appalti e contratti	61

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell'Ance presieduto dal Dr. Gerardo Biancofiore, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell'Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia.
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 74^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	<i>Albania</i>	-	-	-
2	<i>Algeria</i>	-	1	1
3	<i>Bosnia-Erzegovina</i>	-	-	-
4	<i>Bulgaria</i>	-	1	1
5	<i>Croazia</i>	1	2	3
6	<i>Egitto</i>	-	-	-
7	<i>Libia</i>	-	1	1
8	<i>Macedonia</i>	-	-	-
9	<i>Marocco</i>	-	-	-
10	<i>Montenegro</i>	-	-	-
11	<i>Polonia</i>	-	38	1°(38)
12	<i>Repubblica ceca</i>	4	10	2°(14)
13	<i>Romania</i>	-	11	11
14	<i>Serbia</i>	-	-	-
15	<i>Slovacchia</i>	-	-	-
16	<i>Tunisia</i>	-	-	-
17	<i>Ucraina</i>	-	-	-
	Totale	5	64	69

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N Preinform.	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia.	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53
27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52

32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia.	28	28	56	104
33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
50.	17 Luglio	Paesi Prioritari	22	57	79	72
51.	29 Agosto	Paesi Prioritari	36	55	91	75
52.	4 Settembre	Paesi Prioritari	6	54	60	68
53.	11 Settembre	Paesi Prioritari	11	48	59	61
54.	26 Settembre	Paesi Prioritari	20	44	64	65
55.	17 Ottobre	Paesi Prioritari	10	77	87	81
56.	29 Ottobre	Paesi Prioritari	10	69	79	72
57.	15 Novembre	Paesi Prioritari	15	69	84	76
58.	3 Dicembre	Paesi Prioritari	19	43	62	66
59.	14 Dicembre	Paesi Prioritari	22	67	89	74
60.	11 Gennaio	Paesi Prioritari	29	56	85	72
61.	4 Febbraio	Paesi Prioritari	18	55	73	69
62.	27 Febbraio	Paesi Prioritari	45	64	109	78
63.	5 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	73
64.	17 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	84
65.	11 Maggio	Paesi Prioritari	25	70	95	85
66.	31 Maggio	Paesi Prioritari	14	65	79	69
67.	17 Giugno	Paesi Prioritari	19	58	79	68
68.	28 Giugno	Paesi Prioritari	11	111	122	86
69.	17 Luglio	Paesi Prioritari	17	96	113	73
70.	17 Luglio	Paesi Prioritari	11	88	99	72
71.	2 Settembre	Paesi Prioritari	33	126	159	89
72.	19 Settembre	Paesi Prioritari	8	97	105	78
73.	4 Ottobre	Paesi Prioritari	22	82	110	78
Totale			1329	3861	5108	4663

*Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori nella sezione Da Bruxelles del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login **oppure** facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.*

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia., Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato all'113° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 95° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **105°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **112°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Gara per la realizzazione della prima linea della metropolitana di Orano

Data di pubblicazione: 8 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di infrastrutture.

Stazione appaltante: Ufficio commerciale Ambasciata Algeri, Algeria.
commerciale.algeri@esteri.it.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **72°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 75° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 86° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Bulgaria-Simitli: Lavori di costruzione di parcheggi

2013/S 194-333464

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di parcheggi;
- lavori di superficie per impianti sportivi vari;
- lavori di superficie per impianti ricreativi;
- lavori di installazione di passerelle.

Stazione appaltante: Obshtina Simitli, ul. „Hristo Botev“ No. 27. Punti di contatto: gr. Simitli, ul. „Hristo Botev“ No. 27. All'attenzione di: Aleksandar Tsvetkov, 2730 Simitli, Bulgaria. Telefono: +359 74872252, Fax: +359 74872231, www.Simitli.bg.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2013/S 2013/S 189-325305

Valore dell'appalto: **3,2 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Aggiudicatario: „ ДЗЗД "Царевец 2013", ЕИК 1765625236, ул. "Дунав" № 51, ет. 5, офис, 204003 Пловдив, Bulgaria. Telefono: +359 32965111, Fax: +359 32965110.

Stazione appaltante: Agentsiya „Patna infrastruktura“, bul. „Makedoniya“ No. 3. Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane“. All'attenzione di: Yasen Lukanov, 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173323, Fax: +359 29173262, www.api.bg.

3.2 Bulgaria-Byala: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2013/S 2013/S 196-337789

Valore dell'appalto: **4,8 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Aggiudicatario: "Аква Бяла 99" ДЗЗД, бул. „Александър Стамболийски” № 130-132, сграда „А”, ет. 11309 София, Bulgaria. Telefono: +359 28510828.

Stazione appaltante: Obshtina Byala, pl. „Ekzarh Yosif I“ No. 1. Punti di contatto: gr. Byala, pl. „Ekzarh Yosif I“ No. 1. All'attenzione di: Vanya Minkova - starshi yuriskonsult na Obshtina Byala, 7100 Byala, Bulgaria. Telefono: +359 81772015, Fax: +359 81774634, <http://byala.bg>.

3.3 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2013/S 2013/S 196-337814

Valore dell'appalto: **4,75 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Aggiudicatario: "Аква Бяла 99" ДЗЗД, бул. „Александър Стамболийски” № 130-132, сграда „А”, ет. 11309 София, Bulgaria. Telefono: +359 28510828.

Stazione appaltante: Agentsiya „Patna infrastruktura“, bul. „Makedoniya“ No. 3. Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane“. All'attenzione di: Stanislava Kostova, 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173272, Fax: +359 29173262, www.aop.bg.

Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 62° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 66° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Croazia-Šibenik: BERS - Programma di investimento nel settore delle acque reflue di Šibenik, costruzione delle stazioni di pompaggio di Razine-TLM, Razibe-Podi, Podsolarasko e Dalmare-Mandolina Pumping e tubi di connessione e collettori

2013/S 196-337594

Data di pubblicazione: 9 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione della rete idrica.

Stazione appaltante: Persona da contattare: Mr. Frane Malenica, Mrs. Vlatka Radeljak Zokalj, Vodovod i odvodnja d.o.o. Šibenik, Kralja Zvonimira 50, 22000 Šibenik, Croazia. Tel.: +385 22 212-277 / +385 22 311-830, Fax: +385 22 [338-200](tel:+38522338200)frane.malenica@vodovodsib.hr, vlatka.radeljak.zokalj@vodovodsib.hr.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Croazia-Zagabria: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2013/S 195-335641

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Dicembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi.

Stazione appaltante: Zagrebački holding d.o.o. 85584865987 Ulica grada Vukovara 41. Punti di contatto: Služba za nabavu. All'attenzione di: Denisa Vuković, 10000 Zagreb, Croazia. Telefono: +385 16420662, Fax: +385 16420669, denisa.vukovic@zgh.hr.

2.2 Croazia-Zagabria: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2013/S 201-348634

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune;
- lavori di segnaletica ferroviaria.

Stazione appaltante: HŽ Infrastruktura d.o.o. 39901919995 Mihanovićeveva 12. Punti di contatto: Služba za fondove EU. All'attenzione di: Jasmina Prvonožec 10000 Zagreb, Croazia. Telefono: +385 13782677, Fax: +385 13782848, eufunds@hzinfra.hr.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 Croazia-Zagabria: Programma relativo alle acque reflue di Sisak — Costruzione del sistema di raccolta delle acque reflue

2013/S 195-335489

Valore dell'appalto: **12,6 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di infrastrutture idriche.

Aggiudicatario: Končar - Inženjering za energetiku i transport d.d., Fallerovo Šetalište 22, HR-10000 Zagabria, Croazia.

Stazione appaltante: Hrvatske vode, Ulica grada Vukovara 220, HR-10000 Zagabria, Croazia.

Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **118°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **112°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato all'160° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 168° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Arabian Gulf Oil Company - Costruzione di infrastrutture da campo presso i siti petroliferi NC-100, NC-129 e NC-04

MTC 44-2013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Novembre 2013

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici industriali;
- lavori di costruzione di impianti per l'estrazione e la lavorazione di petrolio.

Stazione appaltante: AGOCO Office n.4 New Building AGOCO, Headquarter Alkiesh, P.O. box 263, Benghazi, Libia. Tel. +218/612228931-44 int.3883, Fax +218/612229006, mtc@agoco.com.ly, <http://www.agoco.com.ly>.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 69° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 69° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **88°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **80°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **75°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **66°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Polonia. (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 41° posto su 176 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era 41° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (38 gare)

2.1 Polonia-Prudnik: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 194-333479

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di sgombero;
- lavori di scavo di fossi;
- lavori di drenaggio terreni;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene;
- lavori di protezione delle sponde.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Prudnik, ul. Dąbrowskiego 34, woj. Opolskie. Punti di contatto: Prudnik, ul. Dąbrowskiego 34, woj. Opolskie. All'attenzione di: Wojciech Wicherek, 48-200 Prudnik, Polonia. Telefono: +48 774363241, Fax: +48 774067342, prudnik@katowice.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_katowice/nadl_prudnik/zamowienia_publiczne.

2.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade

2013/S 194-333512

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra.
- Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Skarb Państwa - Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad. Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Łodzi, ul. Irysowa 2, 91-857 Łódź, ul. Wronia 53. Punti di contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Łodzi, ul. Irysowa 2, 91-857 Łódź. All'attenzione di: Andrzej Podsiadły, 00-874 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 422339606, Fax: +48 422339675m przetargi@lodz.gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.3 Polonia-Katowice: Lavori di stabilizzazione del terreno

2013/S 194-333573

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Novembre 2013 - h 08:30

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di stabilizzazione del terreno.

Stazione appaltante: Miasto, Katowice, ul. Młyńska, 440-098 Katowice, Polonia. Telefono: +48 322593302, Fax: +48 322593303, <http://www.katowice.eu>.

2.4 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti ferroviari

2013/S 194-333583

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di edifici per i trasporti ferroviari.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Targowa 74. Punti di contatto: Centrum Realizacji Inwestycji Oddział Południowy, pl. Matejki 12, 31-157 Kraków. All'attenzione di: Dariusz Bialek, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 123933455, Fax: +48 123931562, dariusz.bialek@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.5 Polonia-Kalisz: Lavori stradali

2013/S 195-335614

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- installazione di dispositivi di segnalazione;
- lavori di costruzione di linee telefoniche.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Miejskich, ul. Złota 43. All'attenzione di: Marcin Cieloszyk, 62-800 Kalisz, Polonia. Telefono: +48 625985200, Fax: +48 625985201, zp@zdm.kalisz.pl, www.zdm.kalisz.pl.

2.6 Polonia-Białe Błota: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 195-335661

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Gmina Białe Błota, Urząd Gminy Białe Błota, ul. Szubińska 7. All'attenzione di: Mariusz Stężewski, Andrzej Wiekierak, Beata Czarnolewska, 86-005 Białe Błota, Polonia. Telefono: +48 523239090, Fax: +48 523239080, zamowienia.jrp@bialeblota.pl, <http://www.bip.bialeblota.pl>.

2.7 Polonia-Sianów: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 195-335670

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Karnieszewice Trawica 8A. Punti di contatto: Nadleśnictwo Karnieszewice, Trawica 8A, 76-004 Sianów. All'attenzione di: Andrzej Cał, 76-004 Sianów, Polonia. Telefono: +48 943168489, Fax: +48 943168481, karnieszewice@szczecinek.lasy.gov.pl, www.karnieszewice.szczecinek.lasy.gov.pl.

2.8 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari

2013/S 195-337292

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di posa di binari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di viadotti ferroviari.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Poznaniu. All'attenzione di: Iwona Kriger, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 616332420, Fax: +48 616331015, iwona.kriger@plk-sa.pl, www.zamowienia.plk-sa.pl.

2.9 Polonia-Szczytno: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 196-337664

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Nadleśnictwo Szczytno, ul. Zbigniewa Sobieszczańskiego 4. Punti di contatto: Nadleśnictwo Szczytno. All'attenzione di: Mariusz Karpiński, Anna Boruszewska, 12-100 Szczytno, Polonia. Telefono: +48 896243268, Fax: +48 896243269, szczytno@olsztyn.lasy.gov.pl, <http://olsztyn.lasy.gov.pl/szczytno>.

2.10 Polonia-Białystok: Lavori di costruzione di strade

2013/S 196-337666

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Miasto Białystok, ul. Słonimska 1. All'attenzione di: Jolanta Aleksandrowicz, Sylwia Kozłowska, 15-950 Białystok, Polonia. Telefono: +48 858696249, Fax: +48 858696249, zyp@um.bialystok.pl, www.bialystok.pl.

2.11 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione e di preparazione del cantiere edile

2013/S 196-337671

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Targowa 74. Punti di contatto: PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji, Oddział w Lublinie, ul. Okopowa 5, 20-022 Lublin. All'attenzione di: Joanna Dąbrowska, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 814723673, Fax: +48 814723671, joanna.dabrowska@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.12 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di circonvallazioni

2013/S 196-337699

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Novembre 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di circonvallazioni.

Stazione appaltante: Skarb Państwa - Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad. Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, 60-763 Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a. Wronia 53. Punti di contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, 60-763 Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a. All'attenzione di: Marcin Kucharczak, 00-874 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 618646305, Fax: +48 618640237, mkucharczak@gddkia.gov.pl, przetargi.poznan@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.13 Polonia-Breslavia: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

2013/S 196-339385

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. ul. Na Grobli 14/16. All'attenzione di: Marcin Kozłowski, 50-421 Wrocław, Polonia. Fax: +48 713409985, marcin.kozlowski@mpwik.wroc.pl, <http://www.mpwik.wroc.pl>.

2.14 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di gasdotti

2013/S 196-339392

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di gasdotti.

Stazione appaltante: Operator Gazociągów Przesyłowych „Gaz-System” S.A. ul. Mszczonowska 4. Punti di contatto: Operator Gazociągów Przesyłowych „Gaz-System” S.A. Oddział we Wrocławiu, ul. Gazowa 3,50-513 Wrocław. All'attenzione di: Beata Rembikowska, 02-337 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 713353341, Fax: +48 713353101, zamowienia.wroclaw@gaz-system.pl, www.gaz-system.pl.

2.15 Costruzione della circonvallazione di Jarocin lungo la strada S 11

GDDKiA/O-PO/R-2/96/2013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Novembre 2013

Descrizione:

- lavori per la costruzione di strade.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Drog Krajowych i Autostrad Oddzial w Poznaniu. Persona da contattare: Lucja Algusiewicz, ul. Siemiradzkiego 5a, 60 -763 Poznan, Polonia. Telefono: +48 618646-302, Fax: +48 618640-237, lalgusiewicz@gddkia.gov.pl, <http://www.gddkia.gov.pl>.

2.16 Costruzione della circonvallazione di Ostrow Wielkopolski lungo la superstrada S-11 (II tappa)

GDDKiA/O-PO/R-2/97/2013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Novembre 2013

Descrizione:

- lavori per la costruzione di strade.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Drog Krajowych i Autostrad Oddzial w Poznaniu. Persona da contattare: Marcin Kucharczak, ul. Siemiradzkiego 5a, 60 -763 Poznan, Polonia. Telefono: +48 618646-302, Fax: +48 618640-237, mkucharczak@gddkia.gov.pl, <http://www.gddkia.gov.pl>.

2.17 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento

2013/S 202-350419

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Dicembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento.

Stazione appaltante: PGNiG Termika SA, ul. Modlińska 15. All'attenzione di: Magdalena Woroniecka, 03-216 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225878439 Fax: +48 225878468, magdalena.woroniecka@termika.pgnig.pl, www.termika.pgnig.pl.

2.18 Polonia-Przasnysz: Lavori di costruzione di strade

2013/S 197-339709

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Powiat Przasnyski Św. St. Kostki 5. Punti di contatto: Starostwo Powiatowe. All'attenzione di: Zenon Szczepankowski, 06-300 Przasnysz, Polonia. Telefono: +48 297522270, Fax: +48 297522270, starostwo@powiat-przasnysz.pl, www.powiat-przasnysz.pl.

2.19 Polonia-Grudziądz: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2013/S 197-339718

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 12:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra.

Stazione appaltante: Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia Sp. z o.o. ul. Mickiewicza 28/30. Punti di contatto: Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia Sp. z o.o., ul. Mickiewicza 28/30, 86-300 Grudziądz, Biuro Realizacji Projektu. All'attenzione di: Małgorzata Paździor-Roclawski, 86-300 Grudziądz, Polonia. Telefono: +48 564504901, Fax: +48 564504934, mwio@mwio.pl, www.mwio.pl.

2.20 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di strade di grande comunicazione

2013/S 197-339721

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Novembre 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade di grande comunicazione;
- lavori di costruzione di nodi stradali;
- lavori di costruzione di viadotti stradali;
- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: Skarb Państwa - Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad. Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, 60-763 Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a, ul. Wronia 53. Punti di contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, 60-763 Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a. All'attenzione di: Łucja Algusiewicz, 00-874 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 618646302, Fax: +48 618640237, lalgusiewicz@gddkia.gov.pl, przetargi.poznan@gddkia.gov.pl, www.gddkia.gov.pl.

2.21 Polonia-Piotrków Trybunalski: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 197-339742

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Miasto Piotrków Trybunalski Pasaż Karola Rudowskiego 10. All'attenzione di: Halina Biniek, 97-300 Piotrków Trybunalski, Polonia. Telefono: +48 447327796, Fax: +48 447327798, h.biniek@piotrkow.pl, www.piotrkow.pl.

2.22 Polonia-Jaworzno: Lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere

2013/S 197-341276

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive e manifatturiere.

Stazione appaltante: Południowy Koncern Węglowy S.A. ul. Grunwaldzka 37. Punti di contatto: Wydział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Marcin Nowakowski, 43-600 Jaworzno, Polonia. Telefono: +48 326185201P, Fax: +48 326155942, marcin.nowakowski@pkwsa.pl, www.pkwsa.pl.

2.23 Polonia-Ciechanów: Lavori su reti fognarie

2013/S 198-341441

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Ciechanowie Sp. z o.o. ul. Gostkowska 81. All'attenzione di: Aneta Rułka, 06-400 Ciechanów, Polonia. Telefono: +48 236722960, Fax: +48 236722961, arulka@zwickiechanow.pl, www.zwickiechanow.pl.

2.24 Polonia-Kielce: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 198-342873

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: PKP Energetyka S.A. Oddział w Warszawie - Usługi Zakład Świętokrzyski Paderewskiego 43/45. All'attenzione di: Grzegorz Maciantowicz, 25-502 Kielce, Polonia. Telefono: +48 697042495, Fax: +48 413456153, g.maciantowicz@pkpenergetyka.pl, <http://www.pkpenergetyka.pl>.

2.25 Polonia-Lublin: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 199-343183

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di protezione delle sponde;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di superficie per strade.

Stazione appaltante: Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Lublinie, ul. Karłowicza 4. All'attenzione di: Ewa Paryż, 20-027 Lublin, Polonia. Telefono: +48 815310322, Fax: +48 815310301, zamowienia@wzmiuw.lublin.pl, www.wzmiuw.bip.lubelskie.pl.

2.26 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di strade

2013/S 199-343184

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- lavori di costruzione di circonvallazioni;
- lavori stradali;
- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di strade di grande comunicazione.

Stazione appaltante: Województwo Kujawsko-Pomorskie, Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko-Pomorskiego, pl. Teatralny 2, pok. 237. Punti di contatto: Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko-Pomorskiego, pl. Teatralny 2, 87-100 Toruń nrpokoju - 237. All'attenzione di: Olgierd Sobkowiak, 87-100 Toruń, Polonia. Telefono: +48 566218281, Fax: +48 566218455, o.sobkowiak@kujawsko-pomorskie.pl, www.kujawsko-pomorskie.pl.

2.27 Polonia-Żagań: Lavori generali di costruzione di edifici

2013/S 199-343281

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di istituti tecnici.

Stazione appaltante: Powiat Żagański, ul. Dworcowa 39. All'attenzione di: Iwona Hryniewiecka, 68-100 Żagań, Polonia. Telefono: +48 684777901, Fax: +48 684777920, starostwo@powiatzaganski.pl, www.powiatzaganski.pl.

2.28 Polonia-Kluczbork: Lavori di riparazione stradale

2013/S 199-344231

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Lasy Państwowe Nadleśnictwo Kluczbork, ul. Mickiewicza 8. All'attenzione di: Ireneusz Protaś, Hanna Łotocka, 46-200 Kluczbork, Polonia. Telefono: +48 774180105-672, Fax: +48 774186565-8, kluczbork@katowice.lasy.gov.pl, http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_katowice/nadl_kluczbork/zamowienia_publiczne.

2.29 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2013/S 200-345139

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Targowa 74. All'attenzione di: Danuta Lechowicz-Królak, 03-734 Warszawa, Polonia. Fax: +48 224732399, danuta.lechowicz-krolak@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.30 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di linee di comunicazione

2013/S 200-345230

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di linee di comunicazione.

Stazione appaltante: Gmina Miasta Toruń, ul. Wały gen. Sikorskiego 8. Punti di contatto: ul. Wały gen. Sikorskiego 8. All'attenzione di: Kamila Góral, 87-100 Toruń, Polonia. Telefono: +48 566118698, Fax: +48 566118636, wp@um.torun.pl, www.um.torun.pl.

2.31 Polonia-Tarnów: Lavori di costruzione di strade

2013/S 200-345235

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa, ul. Mickiewicza 2. Punti di contatto: Centrum Rozwoju Miasta, Biuro Realizacji Inwestycji. All'attenzione di: Grażyna Wójcik, Ewa Makuch, 33-100 Tarnów, Polonia. Telefono: +48 146882797/787, Fax: +48 146222833, inwestyje@umt.tarnow.pl, <http://www.tarnow.pl>.

2.32 Polonia-Varsavia: Lavori di posa di binari

2013/S 200-345237

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di posa di binari;
- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Targowa. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Oddział w Gdańsku. All'attenzione di: Mariola Libiszewska-Gdaniec, 00-001 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 587213274, Fax: +48 587213268, mariola.libiszewska@plk-sa.pl, <http://www.plk-sa.pl>.

2.33 Polonia-Dębica: Lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive

2013/S 201-347075

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di architettura paesaggistica per aree ricreative e sportive.

Stazione appaltante: Gmina Dębica, ul. Stefana Batorego 13. Punti di contatto: Urząd Gminy Dębica, ul. Stefana Batorego 13, 39-200 Dębica. All'attenzione di: Janusz Bełch, 39-200 Dębica, Polonia. Telefono: +48 146803342, Fax: +48 146803336, itr@ugdebica.pl, <http://www.ugdebica.pl>.

2.34 Polonia-Żywiec: Lavori di preparazione del cantiere edile

2013/S 201-347135

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Stazione appaltante: Związek Międzygminny ds. Ekologii, ul. Ks. Pr. St. Słonki 22.

Punti di contatto: Związek Międzygminny ds. Ekologii, ul. Ks. Pr. St. Słonki 22, 34-300 Żywiec. All'attenzione di: Maciej Sobkowski, 34-300 Żywiec, Polonia. Telefono: +48 338612898, Fax: +48 338602053, m.sobkowski@zmge.zywiec.pl, <http://www.zmge.zywiec.pl>.

2.35 Polonia-Białystok: Lavori di costruzione di condotte di distribuzione del gas

2013/S 201-348637

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Novembre 2013

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział w Warszawie

Zakład w Białymstoku, ul. Zacisze 8. Punti di contatto: 15-138 Białystok, ul. Zacisze 8. All'attenzione di: Barbara Kuc, 15-138 Białystok, Polonia. Telefono: +48 856645900, Fax: +48 856645940, barbara.kuc@warszawa.psgaz.pl, <http://www.warszawa.psgaz.pl/>.

2.36 Polonia-Morağ: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue

2013/S 203-350795

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Dicembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o.

510459040. Punti di contatto: ul. Dąbrowskiego 24, 14-300 Morağ. All'attenzione di: Edward Żołądkowicz, Irena Jankowska, 14-300 Morağ, Polonia. Telefono: +48 897574737, Fax: +48 895212767, pwik@polbiznes.com, <http://www.pwik.usr.pl>.

2.37 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di viadotti

2013/S 203-350793

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Novembre 2013 - h 11:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di circonvallazioni;
- lavori di costruzione di viadotti.

Stazione appaltante: Skarb Państwa Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad Warszawa, Prowadzący postępowanie: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Gdańsku, ul. Wronia 53. Punti di contatto: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Gdańsku, ul. Subisława 5, 80-354 Gdańsk. All'attenzione di: Aneta Kroplewska - Starszy Inspektor w Wydziale Zamówień Publicznych, 00-874 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 585112400, Fax: +48 585112405, sekretariat_gdansk@gddkia.gov.pl, <http://gddkia.gov.pl>.

2.38 Polonia-Gniewkowo: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2013/S 203-350749

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Nadleśnictwo Gniewkowo, ul. Dworcowa 10. All'attenzione di: Katarzyna Sołtys, 88-140 Gniewkowo, Polonia. Telefono: +48 523510259, Fax: +48 523510259, gniewkowo@torun.lasy.gov.pl, <http://gniewkowo.torun.lasy.gov.pl>.

3. Aggiudicazioni (4 gare)

3.1 Polonia-Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2013/S 200-346786

Valore dell'appalto: **6,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Aggiudicatario: ENERGO - System S.A. ul. Energetyczna 135-107 Rzeszów, Polonia.
Stazione appaltante: Polskie Sieci Elektroenergetyczne Spółka Akcyjna (uprzednio działająca pod firmą Polskie Sieci Elektroenergetyczne Operator S.A.), ul. Warszawska 165. Punti di contatto: PSE SA (Biuro Przetargów). All'attenzione di: Renata Przytuła, 05-520 Konstancin-Jeziorna, Polonia. Telefono: +48 222421523, Fax: +48 222422169, renata.przytula@pse.pl, www.pse.pl.

3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie

2013/S 200-346791

Valore dell'appalto: **5,7 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Aggiudicatario: Schweerbau GmbH & Co.KG Bauunternehmen Industriestrasse 12, 31655 Stadthagen, Germania.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji, Oddział w Szczecinie, ul. Korzeniowskiego 1, 70-211 Szczecin. All'attenzione di: Grzegorz Mlynek, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 914711896, Fax: +48 914715313, grzegorz.mlynek@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

3.3 Polonia-Toruń: Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

2013/S 201-347212

Valore dell'appalto: **8,5 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di stazioni ferroviarie;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Aggiudicatario: Firma Budowlana Fijałkowski i S-ka Sp. z o.o. ul. Okólna 7a, 87-100 Toruń, Polonia.

Stazione appaltante: Gmina Miasta Toruń, Wały gen. Sikorskiego 8. All'attenzione di: Joanna Nosewicz-Lewandowska, 87-100 Toruń, Polonia. Telefono: +48 566118742, Fax: +48 566118636, wp@um.torun.pl, www.um.torun.pl.

3.4 Polonia-Łódź: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2013/S 202-349061

Valore dell'appalto: **6,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di sviluppo di siti.

Aggiudicatario: Skanska S.A. ul. Gen. J. Zajączka, 901-518 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 426396900, Fax: +48 225608370, budownictwo.lodz@skanska.pl, www.skanska.pl.

Stazione appaltante: Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w Łodzi, ul. Zamenhofska 2. Punti di contatto: Pok. 1114. All'attenzione di: Ewa Adamczyk, Elżbieta Kubiak, 90-431 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426382740 / 426382965, Fax: +48 426382665, zusolodz@poczta.internetdsl.pl, www.zus.pl.

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al 54° posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 57° su 183.

1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Repubblica ceca-Žďárky: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2013/S 196-337594

Data di pubblicazione: 9 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obec Žďárky 00273287 Žďárky 35. Punti di contatto: Pelikán Krofta Kohoutek advokátní kancelář s.r.o. All'attenzione di: Mgr. David Švec, 549 37 Žďárky, Repubblica ceca. Telefono: +420 257007450, Fax: +420 257007460, sekretariat@ak-pkk.cz, <http://www.obeczdarky.cz>.

1.2 Repubblica ceca-Benešov: Lavori di costruzione di torri piezometriche

2013/S 197-339702

Data di pubblicazione: 10 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di torri piezometriche.

Stazione appaltante: Sdružení obcí Přivaděč Javorník-Benešov 66133602 Masarykovo náměstí 100256 01 Benešov, Repubblica ceca. Telefono: +420 317723686, tichovsky@benesov-city.cz.

1.3 Repubblica ceca-Kosmonosy: Lavori di architettura paesaggistica per parchi

2013/S 197-340597

Data di pubblicazione: 10 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di architettura paesaggistica per parchi.

Stazione appaltante: Psychiatrická nemocnice Kosmonosy 00068691 Lípy 15. Punti di contatto: Psychiatrická nemocnice Kosmonosy. All'attenzione di: Ing. Dana Kolářová, MBA, ředitelka 293 06 Kosmonosy, Repubblica ceca. Telefono: +420 326715711, sekretariat@plkosmonosy.cz, <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilplkosmonosy>.

1.4 Repubblica ceca-Vinařice: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2013/S 198-341425

Data di pubblicazione: 11 Ottobre 2013.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- impianto di trattamento delle acque fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obec Vinařice, 00235113V. ulice 250. Punti di contatto: Obecní úřad Vinařice, V. ulice 250, PSČ: 273 07. All'attenzione di: Jiří Protiva - starosta, 273 07 Vinařice, Repubblica ceca. Telefono: +420 312274539, vinarice@volny.cz, <http://www.ouvinarice.cz>.

2. Gare aperte (10 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2013/S 195-335651

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Gennaio 2014 - h 13:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Statutární město Pardubice, 00274046, Pernštýnské nám. 1. Punti di contatto: Oddělení veřejných zakázek. All'attenzione di: Ing. Karolína Vopršalová, 530 21 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 466859421, Fax: +420 466859436, karolina.voprsalova@mmp.cz, <http://www.pardubice.eu>.

2.2 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2013/S 195-335668

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Gennaio 2014 - h 13:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Statutární město Pardubice, 00274046, Pernštýnské nám. 1. Punti di contatto: Oddělení veřejných zakázek. All'attenzione di: Ing. Karolína Vopršalová, 530 21 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 466859421, Fax: +420 466859436, karolina.voprsalova@mmp.cz, <http://www.pardubice.eu>.

2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra

2013/S 195-337293

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: ČEPS, a.s. 25702556, Elektrárenská 774/2. Punti di contatto: odbor Nákup a prodej. All'attenzione di: Ing. Vladimír Chlumský, 101 52 Praha 10, Repubblica ceca. Telefono: +420 211044853, nakup@ceps.cz, <http://www.ceps.cz>.

2.4 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada

2013/S 196-337691

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- lavori di rifacimento di manto stradale;
- lavori di costruzione di rivestimenti di superficie.

Stazione appaltante: Moravskoslezský kraj, 7089069228. řijna 117, Ostrava-Moravská Ostrava, Repubblica ceca. silnice2014@kr-moravskoslezsky.cz, <http://www.kr-moravskoslezsky.cz>.

2.5 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei

2013/S 196-337702

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di restauro;
- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di facciata;
- lavori di costruzione di impianti di trasferimento di calore.

Stazione appaltante: Statutární město Brno, MČ Brno-sever 44992785 Bratislavská 70. Punti di contatto: Úřad městské části Brno-sever. All'attenzione di: Ing. Rostislav Hakl, 601 47 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 545542208, Fax: +420 545542276, hakl.rostislav@sever.brno.cz.

2.6 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2013/S 198-341881

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Dicembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.

Stazione appaltante: Vysoké učení technické v Brně, 00216305, Antonínská 548/1.

Punti di contatto: Fakulta stavební - Centrum AdMaS, Veveří 331/95, 602 00 Brno.

All'attenzione di: JUDr. Sylva Pochopová, 601 90 Brno, Repubblica ceca. Telefono:

+420 541148239, Fax: +420 541147168, pochopova.s@fce.vutbr.cz,

<http://www.vutbr.cz>.

2.7 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali

2013/S 199-343192

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 1 Novembre 2013 - h 10:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici industriali.

Stazione appaltante: Ostravské komunikace, a.s. 25396544, Novoveská 1266/25.

Punti di contatto: Obchodní oddělení. All'attenzione di: Markéta Bartošová, 709 00

Ostrava-Mariánské Hory, Repubblica ceca. Telefono: +420 595621110, Fax: +420

595621103, bartosova@okas.cz, <https://www.okas.cz/>.

2.8 Repubblica ceca-Tachov: Lavori di costruzione e di installazione di caldaie

2013/S 199-343224

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 26 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di caldaie.

Stazione appaltante: Střední průmyslová škola, 00520110, Světce 1. Punti di contatto:

Střední průmyslová škola, Světce 1, Tachov. All'attenzione di: Mgr. Jana Hřčková,

347 01 Tachov, Repubblica ceca. Telefono: +420 374616353, reditel@sps-tachov.cz,

<http://www.sps-tachov.cz/>.

2.9 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada

2013/S 200-345240

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Dicembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di costruzione di rivestimenti di superficie;
- lavori di costruzione per ponti,
- lavori di posa di tubature.

Stazione appaltante: Moravskoslezský kraj 7089069228. října 117702, 18 Ostrava-Moravská Ostrava, Repubblica ceca. <http://www.kr-moravskoslezsky.cz>.

2.10 Repubblica ceca-Jihlava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2013/S 202-348921

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Gennaio 2014 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Statutární město Jihlava, 00286010, Masarykovo náměstí 1. All'attenzione di: Miroslav Kašík, 586 28 Jihlava, Repubblica ceca. Telefono: +420 567167460, Fax: +420 567167480, miroslav.kasik@jihlava-city.cz, <http://www.jihlava.cz>.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2013/S 199-343353

Valore dell'appalto: **2,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Aggiudicatario: SDS Exmost spol. s r.o. Údolní 413/66, 602 00 Brno, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR65993390 Na Pankráci 546/56. Punti di contatto: Závod Praha, Na Pankráci 546/56, 145 05 Praha 4. All'attenzione di: Ing. Lucie Šturová, 145 05 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 241084700, Fax: +420 284009196, lucie.sturcova@rsd.cz, <http://www.rsd.cz>.

3.2 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche

2013/S 200-346789

Valore dell'appalto: **1,8 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche;
- lavori di costruzione di impianti di trasferimento di calore.

Aggiudicatario: Amplu, Servis, a.s. ul. Elektrárenská 5558709 74 Ostrava-Třebovice, Repubblica ceca. Tel: +420 597453576, daniel.slachta@dalkia.cz.

Stazione appaltante: Dalkia Česká republika, a.s. 4519341028. října 3337/7. Punti di contatto: Dalkia Česká republika, a.s. All'attenzione di: Ing. Blanka Moravčinská, 702 00 Ostrava-Moravská Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 602792654, blanka.moravcinska@dalkia.cz, <http://www.dalkia.cz>.

Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **66°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **75°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (11 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Romania-Suceava: Lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi

2013/S 194-333460

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 08:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Suceava, Str. Stefan cel Mare nr. 36. Punti di contatto: Consiliul Judetean Suceava. All'attenzione di: Adrian Gradinaru, 720026 Suceava, Romania. Telefono: +40 230210148, Fax: +40 230222839, adrian.gradinaru@cjsuceava.ro.

2.2 Romania-Cluj-Napoca: Lavori di costruzione di strade

2013/S 196-337714

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 19 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

Stazione appaltante: Municipiul Cluj-Napoca Strada Motilor nr. 3. Punti di contatto: Ramona Gabor. All'attenzione di: Ovidiu Cimpean, 400001 Cluj-Napoca, Romania.

Telefono: +40 264592588, Fax: +40 264431575,
achizitiipublice@primariaclujnapoca.ro, www.primariaclujnapoca.ro.

2.3 Romania-Bucuresti: Lavori stradali

2013/S 199-343216

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori stradali.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. Punti di contatto: Amelia Luiza Lacatusu, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213150126, Fax: +40 213150126,
licitatii@andnet.ro, www.andnet.ro.

2.4 Romania-Pitesti: Lavori di condotte idriche e fognarie

2013/S 200-346771

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio.

Stazione appaltante: Apa Canal 2000 SA, B-dul IC Bratianu nr. 24a. Punti di contatto: Serviciul Achizitii. All'attenzione di: Mihai Viorel Burcus, 110016 Pitesti, Romania. Telefono: +40 248625050, Fax: +40 248223540, mihai.burcus@apa-canal2000.ro,
www.apa-canal2000.ro.

2.5 Romania-Bucuresti: Lavori generali di costruzione di condutture

2013/S 200-346781

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Novembre 2013 - h 12:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di condutture;
- lavori di costruzione di gasdotti;
- lavori di trivellazione e di esplorazione;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Agentia Nationala pentru Resurse Minerale, Str. Mendeleev nr. 36-38. All'attenzione di: Ioana Odolbasa, Anca Baci, 010366 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213170018, Fax: +40 213170780, ioana.odolbasa@namr.ro, www.namr.ro.

2.6 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 201-348632

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Apa Canal 2000 SA, B-dul IC Bratianu nr. 24a. Punti di contatto: Serviciul Achizitii. All'attenzione di: Mihai Viorel Burcus, 110016 Pitesti, Romania. Telefono: +40 248625050, Fax: +40 248223540, mihai.burcus@apa-canal2000.ro, www.apa-canal2000.ro.

2.7 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 201-348630

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Apa Canal 2000 SA, B-dul IC Bratianu nr. 24a. Punti di contatto: Serviciul Achizitii. All'attenzione di: Mihai Viorel Burcus, 110016 Pitesti, Romania. Telefono: +40 248625050, Fax: +40 248223540, mihai.burcus@apa-canal2000.ro, www.apa-canal2000.ro.

2.8 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di stazioni di pompaggio

2013/S 189-326963

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Novembre 2013 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: S.C. Apa-Canal Ilfov S.A. Calea Grivitei, nr.359, sector 1. Punti di contatto: Compartiment achizitii. All'attenzione di: Andrei Mateescu, 010718 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 374205200, Fax: +40 374205204, contact@acilfov.ro.

2.9 Romania-Medias: Lavori generali di costruzione di condutture

2013/S 193-333170

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Novembre 2013 - h 09:00

Descrizione:

- lavori generali di costruzione condutture.

Stazione appaltante: Societatea Nationala de Transport Gaze Naturale Transgaz SA Medias Piata CI Motas nr. 1. All'attenzione di: Laura Filipas, 551018 Medias, Romania. Telefono: +40 269803202, Fax: +40 269844832m laurafilipas@transgaz.ro, www.transgaz.ro.

2.10 Romania-Bucuresti: Impianti associati a reti di distribuzione idrica

2013/S 193-332045

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per la depurazione delle acque di scarico.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Investitii Piata Natiunale Unite nr. 9, bl. 107, parter si mezanin, sect. 5. All'attenzione di: Adriana Marcu, 050122 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213167383 / +40 374200-931/932, Fax: +40 213167381, office@cni.com.ro, www.cni.com.ro.

2.11 Romania-Drobeta-Turnu Severin: Lavori di costruzione di impianti per la depurazione delle acque di scarico

2013/S 193-333172

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Novembre 2013 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per la depurazione delle acque di scarico.

Stazione appaltante: Secom SA - Drobeta-Turnu Severin, B-dul Carol I nr. 53. Punti di contatto: Compartiment Achizitii Publice. All'attenzione di: Crivac Cristian, 220146 Drobeta-Turnu Severin, Romania. Telefono: +40 352401330, Fax: +40 352401330, achizitii.publice@secom-mehedinti.ro, <http://www.secom-mehedinti.ro/>.

3. Aggiudicazioni (4 gare)

3.1 Romania-Ploiesti: Lavori di costruzione di ponti stradali

2013/S 179-308203

Valore dell'appalto: **10,6 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Aggiudicatario: Societatea de Constructii in Transporturi Bucuresti SA, Str. Opanez nr. 3A, sector 2023772 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212106025, Fax: +40 212102070, ofertare@sctb.ro, www.sctb.ro.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Prahova, B-dul Republicii nr. 2-4, et. 7, camera 727. Punti di contatto: Batosin Gheorghe. ll'attenzione di: Berteanu Vasile, 100066 Ploiesti, Romania. Telefono: +40 244514844, Fax: +40 244511611, valiberteanu@cjph.ro, www.cjph.ro.

3.2 Romania-Slatina: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2013/S 179-308300

Valore dell'appalto: **10,6 milioni EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti.

Aggiudicatario: Asocierea SC Grup primacons SRL Viales Y Obras Publicas SA, SC Aqua Proiect SA, Str. Pitesti nr. 213230025 Slatina, Romania. Telefono: +40 249411100, Fax: +40 249432456.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Olt, B-dul AI Cuza nr. 14. All'attenzione di: Angela Solduban, 230025 Slatina, Romania. Telefono: +40 249431080, Fax: +40 249431122, cjolt@cjolt.ro, www.cjolt.ro.

3.3 Romania-Sibiu: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2013/S 191-330249

Valore dell'appalto: **8,3 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Aggiudicatario: ACI Bistrita SA, Str. Zefirului nr. 1420135 Bistrita, Romania.
corina.alexe@acibistrita.ro.

Stazione appaltante: Apa-Canal SA Sibiu, Str. Eschil nr. 6, jud. Sibiu. All'attenzione di: Mihai Banciu, 550096 Sibiu, Romania. Telefono: +40 269222916, Fax: +40 269223468, piu@adslexpress.ro, <http://www.apacansb.ro>.

3.4 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di centrali elettriche

2013/S 200-345273

Valore dell'appalto: **5,4 milioni EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali elettriche.

Aggiudicatario: Asocierea Amatec GmbH si Verta Tel SRL Edhof D-84332 Hebertshofen, Germania.

Stazione appaltante: Solar Power Energy RO SRL, Str. Prof. Dr. Ion Athanasiu nr. 33, et. 1, cam. 6, sector 5. Punti di contatto: Aurelia Ciugulin. All'attenzione di: Dieter Hepp, 050676 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 758081004, Fax: +40 214102806, office@solarpower.com.ro, www.e-licitatie.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **86°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **66°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **75°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **73°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2012 di Transparency International, il Paese è classificato al **144°** posto su 176 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **152°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. Notizie dalla Stampa europea

3.1 Bulgaria: La BEI continua a sostenere il potenziamento delle infrastrutture comunali di Sofia (BEI, 8 Ottobre 2013)

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) e il Comune di Sofia hanno firmato un nuovo contratto di finanziamento da 50 milioni di euro per sostenere l'attuazione del piano regolatore della capitale bulgara. Il prestito servirà a finanziare un programma di infrastrutture di trasporto, tra cui lavori di costruzione e riabilitazione a Sofia nel periodo 2013-2016.

I fondi BEI contribuiranno a migliorare la qualità della vita dei cittadini di Sofia in termini di potenziamento della rete stradale pubblica e delle infrastrutture di trasporto connesse, aumentando così la sua capacità, fluidità e sicurezza. Ciò avrà anche un significativo impatto positivo sull'ambiente della città, riducendo l'inquinamento.

Il prestito BEI sosterrà la costruzione, la ricostruzione, l'ampliamento e la riabilitazione di 22 progetti stradali di piccole dimensioni a Sofia, per un totale di 56 chilometri. Il progetto contribuirà ad adeguare la rete di trasporto alle norme di sicurezza vigenti e ad alleviare le principali strozzature, migliorando i flussi di traffico. Questi progetti comprendono anche la modernizzazione di 7,6 chilometri di binari del tram e catenarie, situate su tratte stradali ricomprese in questo nuovo prestito.

Il contratto di finanziamento firmato segna la continuazione del successo della cooperazione tra la BEI e il Comune di Sofia e rappresenta il quarto contratto di finanziamento diretto della Banca con la capitale della Bulgaria. La Banca ha fornito tre precedenti prestiti al Comune di Sofia per un totale di 250 milioni di euro di impieghi complessivi, compreso l'attuale prestito: 23 milioni di euro per un sistema di gestione integrato dei rifiuti solidi accordato in due tranches nel 2011 e nel 2013, 43,5 milioni di euro per la rete di trasporto su strada nel 2009 e 105 milioni di euro per l'ampliamento della metropolitana di Sofia nel 2008.

4. I principali documenti di programmazione

4.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

4.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

4.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

4.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy””, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme '**Greece - Bulgaria**'”, Inglese, 190 pagine.

4.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

4.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

4.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

4.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

4.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.

4.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

4.11 Polonia.

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

4.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“ **Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007--2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

4.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X", Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

4.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese,

112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

4.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.

5. Glossario

5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)

5.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority

Sei interessato
all'efficienza energetica
negli edifici?

Vieni a scoprire
il progetto europeo
Construction21!

www.construction21.it

